

## Condizioni generali di contratto Handelonderneming VDK-Agri BV

### Articolo 1 Definizioni

1. Handelonderneming VDK-Agri BV (di seguito: VDK Products) è una società privata il cui oggetto sociale è la fornitura di prodotti in poliestere per il settore zootecnico.
2. Nei presenti termini e condizioni generali per “Cliente” si intende: la persona giuridica o la cooperazione di persone giuridiche, o gli intermediari o rappresentanti che agiscono per loro conto, che si avvalgono dei Servizi di VDK Products e hanno incaricato VDK Products di fornire i Servizi come intesi nel paragrafo 4.
3. Nei presenti termini e condizioni generali; per “Contratto” si intende: il rapporto giuridico tra VDK Products e il Cliente, nel senso più ampio.
4. Nei presenti termini e condizioni generali, per “Servizi” si intendono: tutti i prodotti e i servizi forniti da VDK Products e/o da terzi incaricati da VDK Products, inclusa l’offerta di prodotti per aziende agricole, allevamenti, ecc., nonché tutte le altre attività relative ai lavori eseguiti da VDK Products per conto del Cliente, indipendentemente dalla loro natura, compreso qualsiasi lavoro eseguito ma non esplicitamente richiesto dal Cliente.
5. Nei presenti termini e condizioni generali, per “Sito web” si intende: uno dei seguenti siti web: [www.vdkproducts.com](http://www.vdkproducts.com), [www.calfotel.com](http://www.calfotel.com), [www.flexstore.com](http://www.flexstore.com).
6. I termini e le condizioni generali sono applicabili in pari misura a tutti questi Siti web.

### Articolo 2 Applicabilità dei Termini e condizioni generali

1. I termini e condizioni generali si applicano a tutti gli accordi stipulati tra il Cliente e VDK Products, in base ai quali VDK Products fornisce Servizi o prodotti.
2. Eventuali deroghe ai termini e condizioni generali sono valide solo se autorizzate esplicitamente e per iscritto da VDK Products.
3. L’applicabilità delle condizioni di acquisto o di altre condizioni utilizzate dal Cliente è espressamente rifiutata, salvo diverso accordo esplicito e scritto.
4. I termini e condizioni generali si applicano anche agli ordini aggiuntivi o modificati del Cliente.

### Articolo 3 Contratto

1. Tutte le offerte speciali presenti sul Sito web sono senza impegno, salvo espressa indicazione contraria.
2. Per quanto riguarda i Servizi, il Cliente può contattare VDK Products tramite il Sito web, tramite e-mail o telefono. VDK Products si consulterà con il Cliente in merito alle sue aspettative e quindi presenterà un’offerta che verrà inviata tramite lettera o e-mail. Il Contratto non sarà effettivo prima della firma dell’offerta o tramite conferma d’ordine.
3. Il Cliente può anche effettuare ordini sul Sito web. Il Contratto diventerà quindi effettivo mediante l’invio di un ordine.
4. L’invio al Cliente di una conferma da parte di VDK Products, salvo errori manifesti, sarà determinante per il contenuto e la spiegazione del Contratto. VDK Products non sarà vincolata alla propria offerta se il Cliente può ragionevolmente sospettare che l’offerta, o parte di essa, contenga un evidente sbaglio o errore.
5. Se il cliente fa delle osservazioni o risponde all’offerta di VDK Products, ciò non costituisce parte integrante del contratto, a meno che non ci sia una conferma scritta di VDK Products.
6. Un ordine del Cliente che non sia stato preceduto da un’offerta scritta necessita della conferma scritta di VDK Products.

### Articolo 4 Esecuzione del Contratto

1. VDK Products farà tutto il possibile per eseguire i Servizi al meglio delle proprie conoscenze e capacità, secondo i requisiti di buona fattura e, per quanto possibile, secondo gli accordi scritti.
2. VDK Products ha il diritto di far eseguire determinati lavori da terzi, compreso il trasporto e la preparazione dell’ordine.

3. Nel conferire incarichi a terze parti, VDK Products presterà la dovuta attenzione e, nella selezione di terze parti, si consulterà con il Cliente se ciò ragionevolmente ritenuto possibile e pratica comune. I costi per il conferimento di incarichi a tali terzi sono a carico del Cliente e saranno addebitati al Cliente da VDK Products.
4. Il Cliente dovrà garantire che tutte le informazioni che VDK Products indica come necessarie o che il Cliente dovrebbe ragionevolmente ritenere necessarie per l'esecuzione del Contratto, saranno fornite a VDK Products in modo tempestivo. Se le informazioni necessarie per l'esecuzione del Contratto non sono state fornite tempestivamente a VDK Products, VDK Products ha il diritto di sospendere l'esecuzione del Contratto e/o di addebitare al Cliente i costi aggiuntivi derivanti dal ritardo, secondo le tariffe comuni.
5. Il Cliente garantisce che VDK Products possa eseguire i propri Servizi in modo tempestivo e corretto. Se il Cliente non adempie ai propri obblighi in tal senso, sarà tenuto a risarcire i danni che ne derivano.
6. Se è stato fissato o concordato un termine per l'esecuzione dei Servizi, non si tratta mai di una scadenza rigorosa. In caso di superamento del termine, il Cliente dovrà inviare un'ingiunzione scritta a VDK Products. A VDK Products deve essere nuovamente concesso un termine ragionevole per eseguire il Contratto.

#### **Articolo 5 Modifica del Contratto**

1. Se durante l'esecuzione del Contratto risulta evidente che la corretta esecuzione del Contratto richiede la sua modifica o integrazione, VDK Products e il Cliente modificheranno tempestivamente il Contratto previa consultazione.
2. Qualora il Contratto venga modificato, comprese eventuali integrazioni, ciò sarà considerato come un ordine aggiuntivo. Per tale ordine aggiuntivo verrà stipulato un accordo separato riguardo al compenso, prima dell'esecuzione. Senza alcuna offerta aggiuntiva, si applicano i termini e le condizioni originali, in base ai quali i Servizi aggiuntivi vengono eseguiti alla tariffa concordata.
3. La mancata esecuzione o l'esecuzione non immediata del Contratto modificato non costituisce una violazione del Contratto da parte di VDK Products e non costituisce motivo per il Cliente di risolvere il Contratto o recedere da esso.
4. Le modifiche al Contratto originale tra VDK Products e il Cliente sono valide solo dal momento in cui sono state accettate da entrambe le parti nel quadro di un Contratto aggiuntivo o modificato. Questa modifica sarà effettuata per iscritto.

#### **Articolo 6 Sospensione, scioglimento e risoluzione ad interim del Contratto**

1. VDK Products ha il diritto di sospendere l'adempimento degli obblighi o di risolvere il Contratto se il Cliente non adempie ai propri obblighi, non adempie completamente ai propri obblighi o non adempie tempestivamente ai propri obblighi, o se VDK Products ha fondati motivi per temere che il Cliente non sarà in grado di far fronte a tali obblighi.
2. VDK Products ha inoltre il diritto di risolvere il Contratto qualora si verificano circostanze tali da rendere impossibile l'adempimento del Contratto o non si possa ragionevolmente richiedere che il Contratto venga mantenuto inalterato.
3. Se il Cliente non adempie agli obblighi derivanti dal Contratto e tale inadempimento giustifica la risoluzione, VDK Products ha il diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato senza alcun obbligo di corrispondere alcun compenso o indennizzo, mentre il Cliente, a seguito di inadempimento, è obbligato ad un risarcimento o indennizzo.

#### **Articolo 7 Annullamento**

L'annullamento del Contratto dopo la firma dell'offerta non è possibile.

#### **Articolo 8 Costi, compenso e pagamento**

1. Tutti gli importi indicati nell'offerta sono espressi in Euro e IVA esclusa, salvo diversa indicazione.

2. Le spese di spedizione e trasporto sono a carico del Cliente, salvo diverso accordo tra VDK Products e il Cliente.
3. VDK Products ha il diritto di modificare eventuali errori evidenti nell'offerta.
4. Eventuali variazioni temporanee di prezzo vengono addebitate al Cliente.
5. Il pagamento verrà effettuato dietro fatturazione.
6. Il termine di pagamento della fattura dipende dal tipo di ordine effettuato dal Cliente. Questo termine può includere un pagamento anticipato, un termine di 8 giorni o un termine di 30 giorni. Tale termine è riportato sulla conferma d'ordine e sulla fattura.
7. Se il Cliente effettua un ordine tramite il negozio online, VDK Products può scegliere di offrire metodi di pagamento online, come iDeal e carta di credito. Il Cliente può adempiere ai propri obblighi di pagamento attraverso questi metodi di pagamento.
8. Non è possibile effettuare il pagamento a rate.
9. Il cliente è tenuto a segnalare tempestivamente a VDK Products eventuali errori nei dati di pagamento indicati o forniti.
10. Se il Cliente è in mora rispetto al tempestivo pagamento di una fattura, il Cliente è in mora in virtù dell'applicazione della legge, senza che siano richieste ulteriori prove di inadempienza. In tal caso il Cliente è tenuto a pagare anche gli interessi legali. Gli interessi sull'importo dovuto e pagabile saranno calcolati dal momento in cui il Cliente è in mora fino al momento in cui viene pagato l'intero importo.
11. Se VDK Products decide di riscuotere un credito per mancato pagamento di una o più fatture mediante un'azione legale, il Cliente è tenuto a rimborsare anche tutte le ragionevoli spese legali ed extragiudiziali, oltre all'importo principale dovuto e agli interessi menzionati nell'articolo 8.10. Il rimborso delle spese legali ed extragiudiziali è determinato in conformità alla decisione allora vigente che si applica al rimborso delle spese di riscossione extragiudiziale.

#### **Articolo 9 Consegna**

1. Se i prodotti ordinati sono disponibili a magazzino, la consegna avverrà entro 7-14 giorni. Se i prodotti ordinati non sono disponibili a magazzino, VDK Products adotterà un termine di consegna diverso.
2. Qualora la consegna dei prodotti disponibili a magazzino non avvenga entro il termine sopra indicato, il Cliente ne darà comunicazione a VDK Products. VDK Products garantirà che la consegna avvenga il prima possibile, a meno che ciò non sia ragionevolmente impossibile.
3. La consegna ritardata da parte di VDK Products non costituisce motivo valido per risolvere il Contratto.
4. Tutte le spese di trasporto saranno a carico del Cliente.

#### **Articolo 10 Garanzia**

1. VDK Products si avvale del seguente sistema di garanzia:
  - Se il prodotto fornito ha meno di 1 anno, VDK Products concede una garanzia completa sui Prodotti o Servizi forniti.
  - Se il prodotto fornito ha tra 1 e 2 anni, VDK Products concede una garanzia del 75% sui Prodotti o Servizi forniti.
  - Se il prodotto fornito ha tra 2 e 3 anni, VDK Products concede una garanzia del 50% sui Prodotti o Servizi forniti.
  - Se il prodotto fornito ha tra 3 e 4 anni, VDK Products concede una garanzia del 25% sui Prodotti o Servizi forniti.
2. La garanzia non si applica ai prodotti di età pari o superiore a 4 anni.
3. La garanzia non si applica se i difetti sono completamente o parzialmente il risultato di un uso errato, incompetente, improprio, un uso per scopi diversi da quelli previsti, o di cause esterne, come, tra gli altri, i danni da incendio o acqua.
4. La garanzia non si applica inoltre se i Prodotti sono stati modificati o sottoposti a manutenzione da terzi.

5. Le condizioni di garanzia contenute nei termini e condizioni generali non pregiudicano i diritti di garanzia del Cliente ai sensi di legge.
6. La garanzia non copre:
  - difetti derivanti da incidenti che esulano dalla responsabilità di VDK Products.
  - difetti derivanti da un uso non corretto dei prodotti, incluso lo sfogliamento del rivestimento a seguito di una pulizia errata.
7. Se il Cliente presenta un reclamo ai sensi della presente garanzia, è responsabile della spedizione di reso del prodotto difettoso a VDK Products. Tali costi saranno a carico del Cliente.
8. Se VDK rileva un difetto coperto dalla garanzia, VDK Products fornirà la riparazione o una procedura di riparazione del prodotto difettoso e fornirà, eventualmente, un prodotto sostitutivo. VDK Products è responsabile della spedizione del prodotto nuovo/riparato al Cliente.

#### **Articolo 11 Riserva di proprietà**

1. Tutti i prodotti forniti da VDK Products rimangono di proprietà di VDK Products, finché tali prodotti non sono stati pagati o non sono stati pagati completamente.
2. Nella misura in cui il diritto di riserva di proprietà di VDK Products viene perso per specificazione o per altri motivi, VDK Products ha il diritto di riservare un pegno mobiliare non possessorio come garanzia per tutto ciò che il Cliente deve o dovrà a VDK Products. Il Cliente deve costituire tale pegno mobiliare non possessorio alla prima richiesta di VDK Products in tal senso.

#### **Articolo 12 Reso**

1. I prodotti possono essere restituiti senza spese entro trenta (30) giorni dal ricevimento, senza indicarne il motivo. L'intero importo pagato dal Cliente, comprese le spese di spedizione, sarà rimborsato entro quattordici (14) giorni dal ricevimento del Prodotto.
2. Trascorso tale termine, la restituzione gratuita è possibile se il Cliente può dimostrare che il danno si è verificato al momento della consegna del prodotto e che non è stato causato dal Cliente.
3. Il Cliente sarà responsabile di maneggiare con cura il prodotto ricevuto durante questi trenta (30) giorni.
4. VDK Products si riserva il diritto di non rimborsare o di non rimborsare completamente i prodotti aperti che vengono restituiti.
5. Il Cliente può restituire il Prodotto tramite un corriere di sua scelta. Le spese di reso saranno a carico del Cliente.
6. Se il Cliente desidera effettuare il reso dell'ordine, deve scaricare e compilare il modulo di reso dal Sito web. Il Cliente deve includere questo modulo nella spedizione di reso.

#### **Articolo 13 Responsabilità**

1. Il Cliente è responsabile di fornire le informazioni e i dati corretti e rappresentativi necessari per l'esecuzione del Contratto. VDK Products non può essere ritenuta responsabile per danni, ad esempio ordini errati, se il Cliente ha fornito dati erronei, non rappresentativi o irrilevanti.
2. Il termine di consegna di cui all'articolo 9, comma 1 dei presenti termini e condizioni generali può essere indicato solo in modo approssimativo. Nonostante venga fatto tutto il possibile per rispettare il termine di consegna, VDK Products non potrà mai essere ritenuta responsabile per le conseguenze del superamento del termine indicato. Il superamento del termine non dà al Cliente il diritto di annullare l'ordine dei Prodotti, né di rifiutare la ricezione o il pagamento dei Prodotti, e VDK Products non sarà tenuta a corrispondere alcun rimborso al Cliente.
3. VDK Products non può essere ritenuta responsabile per errori o negligenze da parte di terzi da essa incaricati. Utilizzando i servizi di VDK Products, nel caso in cui un terzo incaricato da VDK Products voglia limitare la propria responsabilità, il Cliente autorizza VDK Products ad accettare tale limitazione di responsabilità anche per conto del Cliente.
4. VDK Products non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni ai prodotti avvenuti durante il trasporto, ai sensi dell'articolo 9, comma 4 dei presenti termini e condizioni generali.

5. VDK Products non può essere ritenuta responsabile per danni indiretti, inclusi, tra gli altri, i danni consequenziali.
6. VDK Products non può essere ritenuta responsabile per eventuali errori presenti sul Sito web.
7. VDK Products non potrà essere ritenuta responsabile per il mancato o non tempestivo adempimento degli obblighi derivanti dal Contratto, se ciò è causato da forza maggiore, come previsto dall'articolo 14 dei presenti termini e condizioni generali.
8. Il Cliente esonererà VDK Products da eventuali pretese di terzi di qualsiasi natura in merito ai Servizi.
9. Se VDK Products è ritenuta responsabile, la sua responsabilità sarà limitata a i danni diretti effettivamente subiti, pagati o sostenuti dal Cliente, dovuti a inadempimento dimostrabile dei suoi obblighi da parte di VDK Products in relazione ai suoi Servizi.
10. La responsabilità di VDK Products è limitata all'importo coperto e pagato dall'assicuratore. Se l'assicuratore non paga, o se VDK Products non era coperta da assicurazione, la responsabilità è limitata all'importo pagato dal Cliente.
11. La limitazione di responsabilità descritta nel presente articolo non si applica in caso di danni intenzionali o deliberata negligenza da parte di VDK Products.
12. Questa clausola non esclude la responsabilità, nella misura in cui la responsabilità non possa essere limitata per effetto di disposizioni di legge.

#### **Articolo 14 Forza maggiore**

1. Per forza maggiore si intende: tutte le cause esterne, al di fuori del controllo o delle azioni di VDK Products, che rendono impossibile l'adempimento tempestivo, completo o corretto del Contratto.
2. La forza maggiore, come intesa nel paragrafo precedente, comprende anche, tra l'altro: negligenza di terzi, malattia del personale di VDK Products o di terzi, gravi interruzioni dei Sistemi di VDK, incendi, inondazioni, disastri naturali, sommosse, guerre o altri disordini interni.
3. In caso di forza maggiore, l'esecuzione del Contratto sarà sospesa fintantoché la forza maggiore perdura.
4. Se l'evento di forza maggiore dura più di un mese, entrambe le parti hanno il diritto di risolvere il Contratto senza l'intervento del tribunale. In tal caso, VDK Products rimborserà tutti gli importi pagati, previa detrazione di tutti i costi sostenuti da VDK Products in relazione al Contratto.

#### **Articolo 15 Riservatezza delle informazioni**

1. Ciascuna parte garantisce che tutte le informazioni ricevute dall'altra parte, di cui è nota o dovrebbe essere nota la riservatezza, rimangono segrete. La parte che riceve informazioni riservate le utilizzerà solo per lo scopo previsto. Le informazioni sono in ogni caso considerate riservate se classificate come tali da una delle parti. VDK Products non può essere tenuta ad osservare questa clausola se la fornitura di informazioni a terzi è necessaria a causa di una sentenza giudiziaria, di norme legali o per la corretta esecuzione del Contratto.

#### **Articolo 16 Pubblicità**

1. Il Cliente è tenuto a ispezionare, o a far ispezionare, il Prodotto al momento della consegna, o almeno nel più breve tempo possibile dopo il ricevimento. In tal modo, il Cliente deve verificare se la qualità e la quantità della merce consegnata sono conformi a quanto stabilito.
2. Errori o disagi riscontrabili in occasione di un primo controllo, nel rispetto dei requisiti di ragionevolezza e correttezza, devono essere segnalati per iscritto a VDK Products entro quattordici (14) giorni dal ricevimento dei Servizi, unitamente alla prova d'acquisto, fatto salvo il caso in cui ciò sia impossibile o irragionevolmente oneroso.
3. Altri reclami, compresi quelli che non potevano essere rilevati durante la prima ispezione, devono essere segnalati per iscritto a VDK Products entro e non oltre un (1) mese secondo le disposizioni del paragrafo 2.

#### **Articolo 17 Proprietà intellettuale**

1. VDK Products si riserva i diritti e l'autorità che le spettano in base alla legge sul diritto d'autore, ai diritti di marchio di fabbrica, ai diritti di marchio e ai brevetti.
2. Il Cliente garantisce che nessun diritto di terzi preclude la fornitura di informazioni a VDK Products. Il Cliente manleverà VDK Products contro qualsiasi azione basata sull'accusa che tale fornitura, utilizzo, elaborazione, installazione o incorporazione violi i diritti di terzi.

**Articolo 18 Composizione dei reclami**

1. Qualsiasi reclamo del Cliente dovrà essere inviato per iscritto a [info@vdkproducts.com](mailto:info@vdkproducts.com) oppure segnalato telefonicamente allo 013-5133617.

**Articolo 19 Identità di VDK Products**

1. VDK Products è una società registrata presso la Camera di Commercio con il numero 18035623, con numero di partita IVA NL 8005.97.059.B01. VDK Products ha sede in De Sonman 21, 5066 GJ, Moergestel.
2. VDK Products può essere contattata tramite e-mail all'indirizzo [info@vdkproducts.com](mailto:info@vdkproducts.com) o tramite il Sito web [www.vdkproducts.com](http://www.vdkproducts.com), e telefonicamente allo 013-5133617.

**Articolo 20 Legge applicabile e foro competente**

1. Il rapporto giuridico tra VDK Products e il Cliente è regolato dalla legge olandese.
2. Tutte le controversie insorte tra VDK Products e il Cliente saranno risolte dal tribunale competente del distretto giudiziario di Zeeland-West-Brabant, sede di Breda.